

漁農自然護理署

九龍長沙灣道三零三號  
長沙灣政府合署六樓



AGRICULTURE, FISHERIES AND  
CONSERVATION DEPARTMENT

6/F, Cheung Sha Wan Government  
Offices, 303 Cheung Sha Wan Road,  
Kowloon, Hong Kong

本署檔號 Our Ref.: ( ) in AF CON 07/24  
通函編號 Circular No.: ES 08/09  
來函檔號 Your Ref.:  
電話 Tel. No.:  
電郵地址 E-mail Address: [hk\\_cites@afcd.gov.hk](mailto:hk_cites@afcd.gov.hk)  
圖文傳真 Faxline No.: (852) 2376 3749

27 November 2009

Dear Sir/Madam,

**Proposals to amend the listing of animals and plants under CITES Appendices**

I would like to draw your attention that proposals have been submitted to the Secretariat of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES) to amend the listing of animals and plants under CITES Appendices. These proposals will be discussed at the 15<sup>th</sup> meeting of the Conference of the Parties (COP15) to CITES which will be held in Qatar in March 2010. Should the proposals be adopted, the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance, Cap. 586, will be amended to reflect the changes in the listings. Enclosed please find a list of the proposals in Annex for your information. You may also wish to browse the CITES website at <http://www.cites.org/eng/cop/15/prop/index.shtml> for details.

If you have any comments or enquiries regarding the above-mentioned CITES proposals, please contact Mr. P. L. Ho at 2150 6973 or Ms. B. M. Koh at 2150 6967.

Yours faithfully,

(Ms. Karrie WU)

for Director of Agriculture, Fisheries and Conservation

Encl.

覆函請寄交「漁農自然護理署署長」

Please address all replies to Director of Agriculture, Fisheries and Conservation

Proposals for amendment of Appendices I and II at the 15<sup>th</sup> Meeting of the Conference of the Parties (CoP15)

No.	Higher taxa	Species covered by the proposal	Proponent	Common name	Proposal
FAUNA					
CHORDATA MAMMALIA CARNIVORA					
1.	Canidae	<i>Canis lupus</i>	Switzerland, as Depositary Government, at the request of the Animals Committee	Common wolf, timber wolf	Addition of an annotation to the species <i>Canis lupus</i> listed in Appendices I and II reading:  "Excludes the domesticated form and the dingo which are referenced as <i>Canis lupus familiaris</i> and <i>Canis lupus dingo</i> "
2.	Felidae	<i>Lynx rufus</i>	United States of America	Bobcat	Deletion from Appendix II
3.	Ursidae	<i>Ursus maritimus</i>	United States of America	Polar bear	Transfer from Appendix II to Appendix I
PROBOSCIDEA					

4.	Elephantidae	<i>Loxodonta africana</i>	United Republic of Tanzania	African elephant	<p>Transfer the population of the United Republic of Tanzania from Appendix I to Appendix II with an annotation to read:</p> <p>"For the exclusive purpose of the following:</p> <p>a) trade in hunting trophies for non-commercial purposes;</p> <p>b) trade in registered raw ivory (whole tusks and pieces) subject to the following:</p> <p>i) a one-off sale of 89,848.74 kg from registered government-owned stocks, originating in Tanzania (excluding seized ivory and ivory of unknown origin);</p> <p>ii) only to trading partners that have been already designated by the Standing Committee, as having sufficient national legislation and domestic trade controls to ensure that the imported ivory will not be re-exported and will be managed in accordance with all requirements of Resolution Conf. 10.10 (Rev. CoP14) concerning domestic manufacturing and trade. These are Japan designated as a trading partner at the 54th meeting (Geneva, October 2006), and China designated as a trading partner at the 57th meeting (SC57, Geneva, July 2008);</p> <p>iii) not before the Secretariat has verified the registered government-owned stocks;</p> <p>iv) the proceeds of the trade are used exclusively for elephant conservation, community conservation and development programmes within or adjacent to the elephant range in Tanzania;</p>
----	--------------	---------------------------	-----------------------------	------------------	---

					<p>v) Tanzania will not present further proposals to allow trade in elephant ivory from its population in Appendix II to the Conference of the Parties for the period from CoP15 and ending six years from the date of the single sale of ivory that is to take place in accordance with provisions in paragraphs g) i), g) ii), g) iii), g) iv). In addition such further proposal shall be dealt with in accordance with Decisions 14.77 and 14.78;</p> <p>c) trade in raw hides;</p> <p>d) trade in live animals to appropriate and acceptable destinations, as defined in Resolution Conf. 11.20.</p> <p>The Standing Committee can decide to cause the trade in a), b), c) and d) above to cease partially or completely in the event of non-compliance by exporting or importing countries, or in the case of proven detrimental impacts of the trade on other elephant populations as may be proposed by the CITES Secretariat.</p> <p>All other specimens shall be deemed to be specimens of species included in Appendix I and the trade in them shall be regulated accordingly".</p>
5.		<i>Loxodonta africana</i>	Zambia	African elephant	<p>Transfer of the population of Zambia from Appendix I to Appendix II for the exclusive purposes of allowing:</p> <p>a) trade in hunting trophies for non-commercial purposes;</p> <p>b) trade in live animals to appropriate and acceptable destinations, as defined in Resolution Conf. 11.20;</p>

				<p>c) trade in raw hides;</p> <p>d) trade in registered raw ivory subject to the following:</p> <p>i) a one-off sale of 21,692.23 kg as ivory from registered government-owned stocks, originating in Zambia (excluding seized ivory and ivory of unknown origin);</p> <p>ii) only to trading partners that have already been designated by the Standing Committee, as having sufficient national legislation and domestic trade controls to ensure that the imported ivory will not be re-exported and will be managed in accordance with all requirements of Resolution Conf. 10.10 (Rev. CoP14) concerning domestic manufacturing and trade: these are Japan designated as a trading partner at the 54th meeting (SC54 Geneva, October 2006), and China designated as a trading partner at the 57th meeting (SC57, Geneva, July 2008);</p> <p>iii) not before the Secretariat has verified the registered government-owned stocks;</p> <p>iv) the proceeds of the trade are used exclusively for elephant conservation and community conservation and development programmes within or adjacent to the elephant range in Zambia;</p> <p>v) on a proposal from the Secretariat, the Standing Committee can decide to cause this trade to cease partially or completely in the event of non-compliance by exporting or importing countries, or in the case of proven detrimental impacts of the trade on other elephant populations. All other</p>
--	--	--	--	---

				specimens shall be deemed to be specimens of species included in Appendix I and the trade in them shall be regulated accordingly.
6.		<i>Loxodonta africana</i>	Congo, Ghana, Kenya, Liberia, Mali, Rwanda and Sierra Leone	African elephant  i) Remove the following paragraph from the annotation regarding the populations of <i>Loxodonta africana</i> of Botswana, Namibia, South Africa and Zimbabwe: <i>h) no further proposals to allow trade in elephant ivory from populations already in Appendix II shall be submitted to the Conference of the Parties for the period from CoP14 and ending nine years from the date of the single sale of ivory that is to take place in accordance with provisions in paragraphs g) i), g) ii), g) iii), g) vi) and g) vii). In addition such further proposals shall be dealt with in accordance with Decisions 14.77 and 14.78.</i> ii) Include an annotation regarding all populations of <i>Loxodonta africana</i> , as follows: "No further proposals concerning trade in African elephant ivory, including proposals to downlist elephant populations from Appendix I to Appendix II, shall be submitted to the Conference of the Parties for the period from CoP14 and ending twenty years from the date of the single sale of ivory that took place in November 2008. Following this twenty year resting period, any elephant proposals shall be dealt with in accordance with Decisions 14.77 and 14.78." iii) Remove paragraph (f) in the annotation to the CITES

					<p>Appendices governing the elephant populations of Namibia and Zimbabwe:</p> <p><i>f) trade in individually marked and certified ekipas incorporated in finished jewellery for non-commercial purposes for Namibia and ivory carvings for non-commercial purposes for Zimbabwe.</i></p>
<p><u>AVES</u> ANSERIFORMES</p>					
7.	Anatidae	<i>Anas oustaleti</i>	Switzerland, as Depositary Government, at the request of the Animals Committee	Marianas Island duck	Deletion from Appendix I
<p><u>REPTILIA</u> CROCODYLIA</p>					
8.	Crocodylidae	<i>Crocodylus moreletii</i>	Mexico	Belize crocodile, Morelet's crocodile	Transfer from Appendix I to Appendix II with a zero quota for wild specimens
9.		<i>Crocodylus niloticus</i>	Egypt	African crocodile, Nile crocodile	Transfer of the Egyptian population from Appendix I to Appendix II
<p>SAURIA</p>					

10.	Agamidae	<i>Uromastix ornata</i>	Israel	Ornate spiny-tailed lizard	Transfer from Appendix II to Appendix I
11.	Iguanidae	<i>Ctenosaura bakeri</i> , <i>C. oedirhina</i> and <i>C. melanosterna</i>	Honduras	Baker's spiny-tailed iguana, Roatan spiny-tailed iguana, Rio Aguan spiny-tailed iguana	Inclusion in Appendix II
12.		<i>Ctenosaura palearis</i>	Guatemala	Guatemalan spiny-tailed iguana	Inclusion of <i>Ctenosaura palearis</i> in Appendix II
<u>AMPHIBIA</u>					
ANURA					
13	Hylidae	<i>Agalychnis</i> spp.	Honduras and Mexico	Red eye tree frog	Inclusion in Appendix II
CAUDATA					
14.	Salamandridae	<i>Neurergus kaiseri</i>	Islamic Republic of Iran	Kaiser's spotted newt	Inclusion in Appendix I
<u>ELASMOBRANCHII</u>					
CARCHARHINIFORMES					
15.	Sphyrnidae/ Carcharhinidae	<i>Sphyrna lewini</i> , <i>S. mokarran</i> , <i>S. zygaena</i> , <i>Carcharhinus plumbeus</i> ,	Palau and United States of America	Scalloped hammerhead shark, Great hammerhead shark, Smooth hammerhead shark, Sandbar shark,	Inclusion in Appendix II with the following annotation:  "The entry into effect of the inclusion of these species in Appendix II of CITES will be delayed by 18 months to enable Parties to resolve the related technical and



		<i>C. obscurus</i>		Dusky shark	administrative issues."
16.	Carcharhinidae	<i>Carcharhinus longimanus</i>	Palau and United States of America	Oceanic whitetip shark	Inclusion of in Appendix II with the following annotation:  "The entry into effect of the inclusion of <i>Carcharhinus longimanus</i> in Appendix II of CITES will be delayed by 18 months to enable Parties to resolve the related technical and administrative issues."
LAMNIFORMES					
17.	Lamnidae	<i>Lamna nasus</i>	Palau and Sweden (on behalf of the European Community Member States acting in the interest of the European Community)	Porbeagle	Inclusion in Appendix II with the following annotation:  "The entry into effect of the inclusion of <i>Lamna nasus</i> in Appendix II of CITES will be delayed by 18 months to enable Parties to resolve related technical and administrative issues, such as the possible designation of an additional Management Authority and adoption of Customs codes."
SQUALIFORMES					
18.	Squalidae	<i>Squalus acanthias</i>	Palau and Sweden (on behalf of the European	Spiny dogfish	Inclusion in Appendix II with the following annotation:  "The entry into effect of the inclusion of <i>Squalus acanthias</i> in Appendix II of CITES will be delayed by 18 months to

			Community Member States acting in the interest of the European Community)		enable Parties to resolve related technical and administrative issues, such as the development of stock assessments and collaborative management agreements for shared stocks and the possible designation of an additional Scientific or Management Authority."
<u>ACTINOPTERYGII</u> PERCIFORMES					
19.	Scombridae	<i>Thunnus thynnus</i>	Monaco	Atlantic Bluefin Tuna, Northern Bluefin Tuna	Inclusion in Appendix I
<b>ARTHROPODA</b> <u>INSECTA</u> COLEOPTERA					
20.	Scarabaeidae	<i>Dynastes satanas</i>	The Plurinational State of Bolivia	Satanas Beetle	Inclusion in Appendix II
<b>CNIDARIA</b> <u>ANTHOZOA</u> GORGONACEAE					
21.	Coralliidae	Coralliidae spp. ( <i>Corallium</i> spp. and <i>Paracorallium</i> spp.)	Sweden (on behalf of the European	Red coral and pink coral	Inclusion of all species in the family in Appendix II with the following annotation:

			Community Member States acting in the interest of the European Community) and United States of America		"The entry into effect of the inclusion of species in the family Coralliidae in Appendix II of CITES will be delayed by 18 months to enable Parties to resolve the related technical and administrative issues."
<b>FLORA</b>					
22.	ANACARDIACEAE	<i>Operculicarya decaryi</i>	Madagascar	Jabilly, Elephant Tree	Inclusion in Appendix II
23.		<i>Operculicarya hyphaenoides</i>	Madagascar		Inclusion in Appendix II
24.		<i>Operculicarya pachypus</i>	Madagascar		Inclusion in Appendix II
25.	CACTACEAE and all taxa with annotation #1	CACTACEAE spp. and all taxa with annotation #1	Mexico and United States of America, on behalf of the Plants	Cacti	Delete annotations #1 and #4 and replace them both with the following new annotation for plant taxa listed in Appendix II:  "All parts and derivatives, except: a) seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and

			Committee		<p>pollen (including pollinia) except those seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico;</p> <p>b) seedlings or tissue cultures obtained <i>in vitro</i>, in solid or liquid media, transported in sterile containers;</p> <p>c) cut flowers of artificially propagated plants;</p> <p>d) fruits and parts and derivatives thereof of naturalized or artificially propagated plants of the genera <i>Vanilla</i> (Orchidaceae), <i>Opuntia</i> subgenus <i>Opuntia</i> (Cactaceae), <i>Hylocereus</i> and <i>Selenicereus</i> (Cactaceae);</p> <p>e) stems, flowers, and parts and derivatives thereof of naturalized or artificially propagated plants of the genera <i>Opuntia</i> subgenus <i>Opuntia</i> and <i>Selenicereus</i> (Cactaceae); and</p> <p>f) finished products of <i>Euphorbia antisyphilitica</i> packaged and ready for retail trade."</p> <p>Amend footnote 6 as follows (delete struck-through text):</p> <p>Artificially propagated specimens of the following hybrids and/or cultivars are not subject to the provisions of the Convention:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <i>Hatiora x graeseri</i></li> <li>– <i>Schlumbergera x buckleyi</i></li> <li>– <i>Schlumbergera russelliana x Schlumbergera truncate</i></li> <li>– <i>Schlumbergera orssichiana x Schlumbergera truncate</i></li> <li>– <i>Schlumbergera opuntioides x Schlumbergera truncate</i></li> </ul>
--	--	--	-----------	--	---

					<ul style="list-style-type: none"> <li>– <i>Schlumbergera truncata</i> (cultivars)</li> <li>– Cactaceae spp. colour mutants <del>lacking chlorophyll</del>, grafted on the following grafting stocks: <i>Harrisia 'Jusbertii'</i>, <i>Hylocereus trigonus</i> or <i>Hylocereus undatus</i></li> <li>– <i>Opuntia microdasys</i> (cultivars)</li> </ul>
26.	CUCURBITACEAE	<i>Zygosicyos pubescens</i>	Madagascar		Inclusion in Appendix II
27.		<i>Zygosicyos tripartitus</i>	Madagascar		Inclusion in Appendix II
28.	EUPHORBIACEAE	<i>Euphorbia misera</i>	Mexico and United States of America		Deletion from Appendix II
29.	LAURACEAE	<i>Aniba rosaeodora</i>	Brazil	Rosewood	Inclusion in Appendix II with the following annotation:  "#11 Designates logs, sawn wood, veneer sheets, plywood and essential oil."
30.	FABACEAE [According to the standard nomenclatural reference adopted by the Conference of the Parties, this species is within the Family "LEGUMINOSAE	<i>Senna meridionalis</i>	Madagascar		Inclusion in Appendix II

	(Fabaceae)"]				
31.	ORCHIDACEAE	ORCHIDACEAE spp. included in Appendix I	United States of America	Orchids	<p>Amend the annotation to the listing of Orchidaceae included in Appendix I, as follows:</p> <p>Delete the current annotation, which states:</p> <p style="text-align: center;"><i>For all of the following Appendix-I species, seedling or tissue cultures obtained in vitro, in solid or liquid media, transported in sterile containers are not subject to the provisions of the Convention.</i></p> <p>Replace with the following new annotation:</p> <p>"For all of the following Appendix-I species, seedling or tissue cultures obtained <i>in vitro</i>, in solid or liquid media, and transported in sterile containers are not subject to the provisions of the Convention only if the specimens meet the definition of 'artificially propagated' agreed by the Conference of the Parties."</p>
32.	PALMAE (Arecaceae)	<i>Beccariophoenix madagascariensis</i>	Madagascar	Giant Windowpane Palm	Inclusion of the seeds of the species in Appendix II
33.		<i>Dypsis decaryi</i> [According to the standard nomenclatural	Madagascar	Feather palm	Inclusion of the seeds of the species in Appendix II

		reference adopted by the Conference of the Parties, this species is named <i>Neodypsis decaryi</i> ]			
34.	PASSIFLORACEAE	<i>Adenia firingalavensis</i>	Madagascar		Inclusion in Appendix II
35.		<i>Adenia olaboensis</i>	Madagascar		Inclusion in Appendix II
36.		<i>Adenia subsessifolia</i> [According to the standard nomenclatural reference adopted by the Conference of the Parties, this species is named <i>Adenia subsessilifolia</i> ]	Madagascar		Inclusion in Appendix II
37.	PROTEACEAE	<i>Orothamnus zeyheri</i>	South Africa		Deletion from Appendix II
38.		<i>Protea odorata</i>	South Africa		Deletion from Appendix II
39.	VITACEAE	<i>Cyphostemma elephantopus</i>	Madagascar	Elephant-foot Grape Tree	Inclusion in Appendix II
40.		<i>Cyphostemma laza</i>	Madagascar		Inclusion in Appendix II
41.		<i>Cyphostemma montagnacii</i>	Madagascar		Inclusion in Appendix II

42.	ZYGOPHYLLACEAE	<i>Bulnesia sarmientoi</i>	Argentina	Holy Wood	Inclusion in Appendix II with the following annotation:  "#11 Designates logs, sawn wood, veneer sheets, plywood, powder and extracts."
-----	----------------	----------------------------	-----------	-----------	---